

Bill S-10, An Act to facilitate conversion to the metric system of measurement.—*Mr. Horner.*

Mr. Horner, a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table,—Third Semi-annual Report of the Export Development Corporation on International Economic Boycotts for the period February 1, 1978 to July 31, 1978. (English and French).—Sessional Paper No. 304-1/293.

The House resumed debate on the motion of Mr. Trudeau, seconded by Mr. Andras (Port Arthur),—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Jules Léger, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

May it please Your Excellency:

The House of Commons, having considered the proposed text of the Order in Council laid upon the Table of the House on 4 December 1978, in relation to the establishment of a Ministry of State for Economic Development, prays that the making of the said Order in Council be approved.

After further debate, the seven hours allotted for debate having expired at 2.30 o'clock p.m., Mr. Speaker interrupted the proceedings;

And the question being put on the motion, it was agreed to on the following division:

Bill S-10, Loi facilitant la conversion au système métrique.—*M. Horner.*

M. Horner, membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau de la Chambre,—Troisième rapport semestriel de la Société pour l'expansion des exportations sur les Boycottonnages économiques internationaux, pour la période allant du 1^{er} février 1978 au 31 juillet 1978. (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 304-1/293.

La Chambre reprend le débat sur la motion de M. Trudeau, appuyé par M. Andras (Port Arthur),—Que l'Adresse, dont le texte suit, soit présentée à Son Excellence le gouverneur général du Canada:

A Son Excellence le très honorable Jules Léger, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

Qu'il plaise à Son Excellence:

La Chambre des communes ayant examiné le texte proposé du décret déposé sur le Bureau de la Chambre le 4 décembre 1978, relativement à l'établissement d'un département d'État au Développement économique, le prie de bien vouloir approuver ledit décret.

Après plus ample débat, à 2 h. 30 de l'après-midi, les sept heures prévues pour débat étant expirées, M. l'Orateur interrompt les délibérations.

Cette motion, mise aux voix, est agréée, par le vote suivant:

(Division—Vote N° 17)

YEAS—POUR

Messrs.—Messieurs

Abbott	Campbell (LaSalle—Émard— Côte Saint-Paul)	Fleming Foster Fox Francis Gauthier (Ottawa—Vanier)	Landers Langlois Laniel Lapointe Lavoie Leblanc (Laurier) LeBlanc (Westmorland—Kent)	Nicholson (Miss) O'Connell Ostiguy Ouellet Pearsall Penner Philbrook Pinard Portelance Prud'homme Railton Raines Robinson Rooney Stollery Trudel Turner Watson Whelan Yanakis Young—89
Allmand	Caron	Gendron Condon Corbin Corriveau	Lee Lefebvre Lusk Lumley	
Anderson	Chrétien	Gray Guilbault Harquail	Lessard Loiselle (Chamby)	
Andras (Port Arthur)	Clermont	Holt (Mrs.)	Lambert MacGuigan Marchand McIsaac McRae Milne	
Appolloni (Mrs.)	Comtois	Hopkins		
Baker (Gander—Twillingate)	Condon	Horner		
Béchard	Corbin	Isabelle		
Bégin (M ^{le})	Clermont	Johnston (Westmount)		
Blaïs	Comtois	Joyal		
Blaker	De Bané	Kaplan		
Blouin	Demers	Lachance		
Boulanger	Dionne	Lamontagne		
Buchanan	(Northumberland— Miramichi)			
Caccia	Dupras			
Cafik	Duquet			
Campagnolo (Mrs.)	Ethier			
Campbell (Miss)				
(South Western Nova)				